



# Thalner Dorfzeitig

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Thalheim AG

Nr. 1'070 vom 04. Februar 2025

Erscheint jeden zweiten Dienstag

## Publikationen: Baugesuche

Öffentliche Auflage von Baugesuchen	
Ort	Gemeindekanzlei Thalheim
Zeit	<b>Vom 05. Februar bis 06. März 2025</b> während der ordentlichen Bürostunden
Einwendungen	Gegen diese(s) Baugesuch(e) kann <b>während der Auflagefrist</b> beim <b>Gemeinderat Thalheim, 5112 Thalheim</b> , Einwendungen erhoben werden; diese Frist kann nicht verlängert werden. Die Einwendungen müssen vom Einwender selbst oder von einer von ihm bevollmächtigten Person verfasst und unterzeichnet sein. Sie haben einen Antrag und eine Begründung zu enthalten, d.h. es ist anzugeben, welchen Entscheid der Einwender anstelle der nachgesuchten Baubewilligung beantragt, und es ist darzulegen, aus welchen Gründen der Einwender diesen anderen Entscheid verlangt. Auf eine Einwendung, die diesen Anforderungen nicht entspricht, kann nicht eingetreten werden.
<b>Name und Adresse des Gesuchstellers</b>	Meier Christoph + Myriam, Hauptstrasse 178, 5112 Thalheim
Lage des Baugrundstückes	Gishübel, Parzelle 1037
Umschreibung des Bauvorhabens	Energetische Sanierung Gebäudehülle Wohnhaus
Weitere Zustimmung	keine
<b>Name und Adresse des Gesuchstellers</b>	Waldmeier Robin + Busslinger Melanie, Häuptli 562, 5112 Thalheim
Lage des Baugrundstückes	Ziiner, Parzelle 1078
Umschreibung des Bauvorhabens	Erstellung Pergola an der Westfassade
Weitere Zustimmung	keine
<b>Name und Adresse des Gesuchstellers</b>	Kudoke Matthias, Häuptli 444, 5112 Thalheim
Lage des Baugrundstückes	Ziiner, Parzelle 107
Umschreibung des Bauvorhabens	Ersatz Oelheizung durch Luft-Wasser-Wärmepumpe
Weitere Zustimmung	keine

## Mitteilungen Gemeinderat und Verwaltung

### Sirenentest vom 05. Februar 2025

Am Mittwochnachmittag, 05. Februar 2025, findet von 13.30 bis 14.00 Uhr in der ganzen Schweiz - also auch in unserer Gemeinde - die jährliche Kontrolle der Alarmsirenen statt. Dabei sind keine Verhaltens- und Schutzmassnahmen zu ergreifen.

Bei der Sirenenkontrolle wird die Funktionstüchtigkeit der stationären und mobilen Sirenen getestet, mit denen die Einwohner bei Katastrophen- und Notlagen oder im Falle eines bewaffneten Konfliktes alarmiert werden. Ausgelöst wird das Zeichen "Allgemeiner Alarm": Ein regelmässig auf- und absteigender Heulton von einer Minute Dauer.

Wenn das Zeichen "Allgemeiner Alarm" jedoch ausserhalb des angekündigten Sirenentests ertönt, bedeutet dies, dass eine Gefährdung der Bevölkerung möglich ist. In diesem Fall ist die Bevölkerung aufgefordert, Radio zu hören, die Anweisungen der Behörden zu befolgen und die Nachbarn zu informieren. Hinweise und Verhaltensregeln finden Sie auf Seite 680 und 681 im Teletext sowie im Internet unter [www.sirenentest.ch](http://www.sirenentest.ch)

Der Sirenentest dient neben der technischen Funktionskontrolle der Sireneninfrastruktur auch der Information und Sensibilisierung der Bevölkerung bezüglich Verhalten bei einem Sirenenalarm.

### Erfreulicher Steuerabschluss 2024

Die Einkommens- und Vermögenssteuern 2024 von CHF 2'386'885 übertreffen das Budget um CHF 67'285 oder 2.9%. Die Einnahmen fielen auch höher aus als im Vorjahr. Unter anderem ausserordentliche Einnahmen aufgrund von privilegierten Liquidationsgewinnen haben zum positiven Ergebnis geführt.

Bei den Gewinn- und Kapitalsteuern juristischer Personen konnte im Rechnungsjahr 2024 gegenüber Budget und Vorjahr ein höherer Ertrag verbucht werden. Die Einnahmen bei den Quellensteuern fielen gegenüber dem Budget um rund CHF 11'000 höher aus.

Die Grundstückgewinnsteuern verzeichnen einen tieferen Ertrag als budgetiert, fielen im Vergleich mit dem Vorjahr aber um CHF 43'070 höher aus. Starke Schwankungen in diesem Bereich sind üblich, der Ertrag hängt vom Immobilienhandel ab. Bei den Erbschafts- und Schenkungssteuern wurde der budgetierte Steuerertrag um rund CHF 32'800 übertroffen. Auch hier sind die Anzahl Fälle und der Ertrag nicht abzuschätzen.

Der Steuerabschluss 2024 zeigt folgende Zahlen:

	<b>Rechnung 2024 CHF</b>	<b>Budget 2024 CHF</b>	<b>Rechnung 2023 CHF</b>
Einkommens - und Vermögenssteuern	<b>2'386'885</b>	2'319'600	2'261'142
- Anteil Rechnungsjahr	2'136'483	2'185'000	2'076'130
- Anteil Vorjahre	250'402	134'600	156'628
- Nachsteuern und Bussen	0	0	28'384
<b>Gewinn- und Kapitalsteuern jur. Personen (AG, GmbH, Genossenschaften)</b>	<b>203'570.15</b>	50'000	144'637
<b>Quellensteuern</b>	<b>49'014.20</b>	38'000	13'802
Grundstückgewinnsteuern	<b>60'883</b>	68'400	17'813
Erbschafts- und Schenkungssteuern	<b>34'324</b>	1'500	7'433
Hundetaxen	<b>9'480</b>	9'300	10'380
Feuerwehropflichtersatz	<b>17'786</b>	18'000	17'260

## Mitteilungen Schule Thalheim

### Stellenausschreibung Hausaufgabenbetreuung

Die Schule Thalheim bietet seit dem Schuljahr 2024/2025 dreimal wöchentlich eine Hausaufgabenbetreuung an, damit die Kinder die Hausaufgaben in einer ruhigen und lernwirksamen Arbeitsatmosphäre erledigen können.

Wir suchen auf das neue Semester eine Person, welche

- die Kinder am Montag,- Dienstag- und Donnerstagnachmittag von 15.20 bis 16.05 Uhr bei den Hausaufgaben unterstützt.
- bei Fragen und Unsicherheiten Hilfestellung bietet.
- geeignete Arbeitsstrategien aufzeigen kann.

**Startdatum ist der 17. Februar 2025 oder nach Absprache.**

Die Anstellung erfolgt pro beaufsichtigter Lektion nach den Richtlinien der Gemeinde Thalheim.

Anforderungen:

- Freude an der Arbeit mit Kindern
- Bereitschaft, sich einen Überblick über den aktuellen Schulstoff der 1. bis 6. Primarklasse zu verschaffen
- Flexibel und zuverlässig

Für ergänzende Auskünfte steht Ihnen die Schulleiterin Frau S. Veil per E-Mail oder telefonisch unter 079 678 93 96 gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihre elektronische Bewerbung an [schulleitung.thalheim@schulen-aargau.ch](mailto:schulleitung.thalheim@schulen-aargau.ch)

## Kirche

### Ref. Kirchgemeinde Thalheim

*Pfr. Stefan Huber, Kirchenpflegerinnen und Kirchenpfleger laden herzlich ein.*

Weitere Informationen finden Sie unter [www.ref-thalheim.ch](http://www.ref-thalheim.ch)

---

Mittwoch, 5. Februar	<b>19.00 Uhr FRIEDENSGEBET</b> für die Ukraine, Kirche Thalheim
Mittwoch, 12. Februar	Gemeinsam stehen wir an jedem Mittwochabend zusammen und beten für Frieden und Gewaltlosigkeit in der Ukraine und überall auf der Welt. Alle sind recht herzlich willkommen.

---

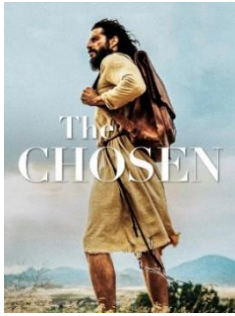
Sonntag, 9 Februar	<b>9.30 Uhr, Gottesdienst</b> "In allem sind wir bedrängt, aber nicht in die Enge getrieben, ratlos, aber nicht verzweifelt, verfolgt, aber nicht verlassen, zu Boden geworfen, aber nicht am Boden zerstört." Predigt über 2 Kor 4,7-15 Gemeinsam machen wir uns Gedanken darüber, was uns auch in schwierigen Zeiten Kraft und Hoffnung geben kann. Sie alle sind recht herzlich willkommen!
--------------------	---

---

Sonntag, 16. Februar	<b>9.30 Uhr Kirche unterwegs in Veltheim</b> Vikar Philemon Läubli
----------------------	---

---

Montag, 17. Februar



**BÄRENKINO - The CHOSEN**

Im Thalner Bär, Hauptstrasse 88, Thalheim  
**Filmbeginn um 19.30 Uhr.**

Die erfolgreiche Film-Serie über Jesus und seine Nachfolgerinnen und Nachfolger. **Lebendig, berührend und zeitgemäss. Komm und sieh selbst!**  
 Mit Einführung in die Folgen und Austausch bei einem Apéro.

**Folgedaten:  
 3. und 17. März 2025**

Dienstag, 18. Februar



**14.00 Uhr Regionaler Seniorennachmittag**

Die Seniorentheatergruppe **Herbstrose** von Windisch, Brugg und Umgebung spielt uns das Stück: **“Eimol New York“ in der Turnhalle Oberflachs.** Türöffnung 13.30. Kommt und seht und verbringt einen gemütlichen Nachmittag mit den Senioren aus dem Tal.

Alle sind herzlich eingeladen.

Wer gerne mitfahren möchte, meldet sich bei Margrit Hostettler 056 443 35 64

**Röm. - kath. Kirchgemeinde**

Di.	04.02.	09.30	Eucharistiefeier mit A. Kaczor, anschl. Klara-Kaffee
Di.	04.02.	14.00	Senioren-Nachmittag im Pfarreiheim
So.	09.02.	09.00	Eucharistiefeier mit A. Kaczor, anschl. Klara-Kaffee
Do.	13.02.	19.30	«Glauben heute – Kraft aus dem Glauben.» Impulse und Gespräche mit Hans Zünd, ehem. Pfarrer, im Kath. Kirchenzentrum in Windisch. Im Anschluss Apéro.
So.	16.02.	09.00	Valentins-Gottesdienst mit C. Mumbauer u. G. Portmann, musikal. mitgestaltet vom Franziskus-Chor, anschl. Apéro an der wunderBar
Di.	18.02.	09.30	Eucharistiefeier mit J. Eschmann, anschl. Klara-Kaffee
Di.	18.02.	18.00	Gruppenabend für die Religionsschülerinnen- und Religionsschüler der 2. Oberstufe im Pfarreiheim

**MEDITATIONS-ANDACHTEN im Katholischen Kirchenzentrum St. Franziskus**

Lichtmomente für die Seele...

«Gott, setze Licht in mein Herz, Licht in meine Seele, Licht in meinen Geist, Licht in mein Bewusstsein, Licht in mein Denken und Licht in mein Tun.

Gott, gib mir Licht, stärke mein Licht, mache mich zum Licht.»  
 (aus: HAGIOS, Lichtgebet)

Gemeinsam wollen wir solche Lichtmomente erleben, unsere Gedanken sammeln, unsere Seelen zur Ruhe kommen lassen:

- 22. Februar, Hl. Agatha**
- 24. Mai, Maiandacht**
- 26. Juli, Magdalenen-Feier**
- 22. November, Hl. Cäcilia**

**(jeweils Samstag, 18.00 Uhr, Kirche St. Franziskus)**

Ich freue mich sehr, dass ich euch mit diesen Feiern ein kleines Stückchen begleiten und ein paar seelenwärmende Worte fürs Herz mitgeben darf!

Gabriela Portmann

## Vereine / Verschiedenes

### Einladung „Bibliothek für die Chliinschte“

„De Siidi mit de siidige Höörli ond s'Büsi Miau freuie sich uf's gemeinsame Buechli, Versli und Spieli *entdecke und s'gemütliche Zämesi*“



**Wann: Dienstag, 18. Februar 2025, 15.15 Uhr**  
**Wo: Bibliothek, OG Gemeindehaus Thalheim**  
**Wer: Kinder von 0 – 3 Jahren mit Eltern, Grosseltern oder ...**



Bitte eine Kuschedecke mitnehmen und vielleicht auch ein Kuschtier sowie eine kleine Zwischenverpflegung für die Kinder - wir sorgen gerne für Getränke, Zopf und Kuchen.  
 Die Teilnahme ist kostenlos; Anmeldung nicht erforderlich.



Bis bald!  
 Bibliotheksteam Thalheim



### Die FSG Thalheim lädt ein zum Jungschützenkurs 2025



Feldschützengesellschaft Thalheim  
[www.fsg-thalheim.ch](http://www.fsg-thalheim.ch)

Möchtest du eine interessante, etwas andere Sportart kennenlernen, welche nicht jeder betreibt? Dann bist du bei uns genau richtig.

**Der Jungschützenkurs** ist eine kostenlose, vordienstliche Schiessausbildung für Schweizerinnen und Schweizer im Alter von 15 bis 20 Jahren (Jahrgänge 2005-2010). Auch die Teilnahme für Junioren ab 10 Jahren ist möglich, dabei müssen jedoch die Kosten für die Munition selbst getragen werden.

Dich erwartet ein motiviertes Leiterteam, welches Dich kompetent und seriös in der Handhabung des **Sturmgewehrs 90** und dem allgemeinen Umgang mit Waffen ausbildet. Neben Trainings führen wir auch schiesssportliche Wettkämpfe auf Distanz 300m durch und fördern dabei Deine Konzentration, Disziplin und Körperkoordination. Auch die Kameradschaft kommt bei uns nicht zu kurz. Der Kurs findet von März bis Oktober statt und beinhaltet 4 Theorieabende, 8 Schiesstage (Jeweils ab 19 Uhr) und diverse Wettschiessen.

Haben wir Dein Interesse geweckt? Dann komm an unseren:

**Infoabend am Mittwoch, 19. Februar 2025 von 18:30 -20:30 Uhr im Schützenhaus Thalheim**

Wir freuen uns auf Dich! Für weitere Informationen und Anmeldung wende Dich an unseren Hauptleiter Oliver Hutter 079 774 84 27.

**Anmeldeschluss** für den Jungschützenkurs 2025 ist der **Samstag, 01. März 2025.**

#### Teilnahmeberechtigung:

Teilnahmeberechtigt sind Schweizerinnen und Schweizer im Alter von 15-20 Jahren. Mit Eintritt in die RS sind die Schützen Angehörige der Armee und damit nicht mehr berechtigt am Jungschützenkurs teilzunehmen (SVO Art. 15).



## Restaurant Weingarten

# Betriebsferien

Vom 4. Februar bis und mit 26. Februar ist das Restaurant geschlossen  
Familie Wassmer wünscht allen Thalnern schöne Skiferien

27. Februar bis 2. März letzte Metzgete Saison 24/25  
Auf eine Reservation unter 056 443 12 74 freut sich S`Wygärtliteam

### Pilotklasse gesucht: Testen Sie für uns das neue Jurapark-Schulmodul



REGIONALER  
NATURPARK



Machen Sie Ihre Schulumgebung zum Klassenzimmer der Zukunft! Das neu entwickelte Schulmodul «Lernen rund ums Schulhaus» bringt Ihre Klasse vor die Schultür und macht die Schulumgebung zum erweiterten Lernort. In diesem Schulmodul erkunden die Kinder Lebensräume, lernen Biodiversität und Klimawandel verstehen und setzen sich aktiv mit dem Thema Umweltschutz auseinander. Das Schulmodul fördert ausserdem Projekte zur Aufwertung von Aussenräumen.

Dieses mehrteilige und nachhaltige Modul unterstützt Lehrpersonen dabei, den Aussenraum in den Unterricht zu integrieren und bietet inspirierende Ideen zur nachhaltigen Aufwertung von Schulumgebungen. Als Pilotklasse profitieren Sie von einem begleiteten Einstieg durch eine kompetente und erfahrene Schulmodulleitung sowie spannenden Aktivitäten mit lokalen Akteuren. Ergänzende Unterrichtsmaterialien unterstützen Sie dabei, die Themen im Klassenzimmer weiter zu vertiefen.

Das Modul ist Teil des Projekts «Umweltbildung & Sensibilisierung» und steht Schulen im Jurapark Aargau kostenlos zur Verfügung. Für die Pilotphase suchen wir Schulklassen vom Kindergarten und der Primarschule, die zwischen den Frühlings- und Sommerferien 2025 ihre Schulumgebung mit uns entdecken möchten.



#### Haben Sie Interesse, Pilotklasse zu werden?

Dann melden Sie sich bis Mitte Februar bei Denise Parisi, Projektleitung Bildung  
[d.parisi@jurapark-aargau.ch](mailto:d.parisi@jurapark-aargau.ch)

#### Kontakt für Medienanfragen:

Anina Riniker  
Projektleiterin Kommunikation  
[a.riniker@jurapark-aargau.ch](mailto:a.riniker@jurapark-aargau.ch)

### Willkommen im Jurapark Aargau – die ersten Eingangstafeln stehen

Nach drei Jahren intensiver Planung ist es so weit: Die ersten sechs von insgesamt neun Parkeingangstafeln sind montiert. Die Geschäftsstelle des Jurapark Aargau freut sich über die neue Sichtbarkeit und darüber, dass sämtliche Arbeiten von lokalen Unternehmen ausgeführt werden konnten. Genial regional!



REGIONALER  
NATURPARK



Wer bei Eiken (stellvertretend für die Parkgemeinde Oeschgen), Zeiningen, Küttigen (Stafleleggstrasse), Etzgen, Laufenburg und Kienberg (Saalhöhe) über die Kantonsstrasse in das Gebiet des Jurapark Aargau fährt, wird seit Kurzem von Eingangstafeln begrüsst – und beim Verlassen des Parkperimeters wieder verabschiedet. Mit dieser Eingangsmarkierung erfüllt der Jurapark Aargau den

Auftrag des Bundesamtes für Umwelt (BAFU), die Grenzen des weitläufigen Parkgebiets, zu dem 31 Gemeinden gehören, für Gäste und Einwohnende sichtbar zu machen. Aufmerksamen Menschen werden die Tafeln bekannt vorkommen, denn ähnliche Modelle sind bereits in anderen Schweizer Parks im Einsatz. Grundlage für die Beschilderung ist ein Signalisationskonzept vom Bundesamt für Umwelt (BAFU), das Vorgaben zu Konstruktion, Farbgebung sowie Standorten definiert. Letztere wurden in enger Zusammenarbeit mit den Gemeinden, privaten Grundeigentümerinnen und -eigentümern, sowie dem Kanton Aargau ausgewählt.

Die Geschäftsstelle ist stolz darauf, dass sämtliche Arbeiten – von der Produktion über den Druck bis hin zu Metallbau und Montage – an lokale Unternehmen vergeben werden konnten. Damit bleibt die Wertschöpfung in der Region. Das Tafeldesign unter anderem mit Jurafossil, Glögglifrosch und Fledermaus wurde vom Grafikbüro Girod Gründisch aus Baden gestaltet.

Das Projekt soll noch dieses Jahr abgeschlossen werden, wenn die letzten drei Tafeln in Küttigen Dorf, Schupfart und auf dem Bözberg montiert werden. Ein herzliches Dankeschön geht an die Gemeinden, die den Park geduldig und ideenreich mit Vorschlägen für geeignete Standorte unterstützt haben. Weiter danken wir den regionalen Partnern, die das Projekt ermöglicht haben: JS Metalltechnik AG aus Mettau für die Metallkonstruktionen, Gebr. Knecht AG aus Windisch für Tafeldruck und Lackierung, Waldburger Ingenieure AG aus Hottwil für ihre planerische Unterstützung und die Bauleitung, Müller-Fahrni aus Oberhofen für die Fundamente sowie Zürrer GmbH aus Döttingen für Transport und Montage. Ein echtes Gemeinschaftsprojekt!

#### Informationen bezüglich Eingangsmarkierung:

Christine Neff, Co-Geschäftsführung Jurapark Aargau, [c.neff@jurapark-aargau.ch](mailto:c.neff@jurapark-aargau.ch) / Tel. 062 877 10 04

#### Kontakt für Medienanfragen:

Anina Riniker, Projektleiterin Kommunikation, Jurapark Aargau  
[a.riniker@jurapark-aargau.ch](mailto:a.riniker@jurapark-aargau.ch)

Sechs Eingangstafeln wurden bis jetzt montiert © Jurapark Aargau



Fertig montierte Tafeln in Zeiningen, Saalhöhe und Eiken (zVg)



**Sonntag, 9. März 2025 / 16:30 Uhr und 19:00 Uhr**

**Lesung aus Hansjörg Schertenleibs Roman „s' Wätter vo Geschter“**



**Stefan Gubser**  
© Alberto Venzago

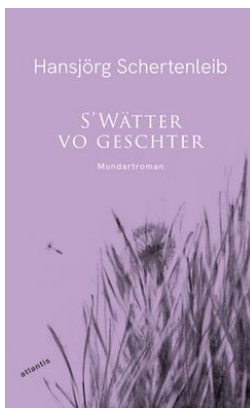


**Hansjörg Schertenleib**  
© Milena Schlösser

**Stefan Gubser liest aus Hansjörg Schertenleibs „s'Wätter vo Geschter“**

Der Schweizer Tatortkommissar kommt nach Oberflachs.

Eine Ehegeschichte in zwei Stimmen mit Musik. Mit Stefan Gubser und Mona Petri (ab Band)



Thomas sitzt am Totenbett seiner Frau Gaby, die vor wenigen Minuten nach langer Krankheit gestorben ist. Er bringt es nicht übers Herz, jemanden anzurufen, nicht einmal ihren Sohn Lino in Mexiko, weil er noch Zeit mit ihr alleine verbringen will – um Abschied zu nehmen, um sich zu fassen, um sich an ihre gemeinsame Geschichte zu erinnern, und sich die Beichte anzuhören, die sie ihm auf Kassette hinterlassen hat. Eine Beichte, die ein Geheimnis offenbart, dass ihre Ehe wohl zerstört hätte, hätte er es früher erfahren.

Tickets: <https://zehntenstock.ch/>

**Sonntag, 9. März 2025, 16:30 Uhr**

**Sonntag, 9. März 2025, 19:00 Uhr**

Kosten: CHF 30.00

Hingehen: Zehntenstock Oberflachs, Adelboden 4, 5108 Oberflachs

**Der Autor:** **Hansjörg Schertenleib, Schweizer Schriftsteller.** Sein erster Mundartroman „s' Wätter vo geschter“ erzählt humorvoll, zärtlich, mit viel Lebenserfahrung sowie einer gehörigen Portion Wut von einer geglückten Liebe und von den allerletzten Dingen, wobei seine poetische und bildgewaltige Sprache das Schwere leicht macht und zum Schweben bringt

**Es liest:** **Stefan Gubser, Schweizer Schauspieler.** Er ist in zahlreichen Kino- und Fernsehproduktionen in der Schweiz und Deutschland zu sehen. Ebenso ist Stefan Gubser als Schweizer Tatort-Kommissar bekannt.